

ACRA[®] fitness

Nastavitelný kettlebell 7 v 1



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte všechny pokyny.

05-XDUM-K



8 595042 790603

V zájmu své bezpečnosti a zdraví si před použitím kettlebellu pečlivě přečtěte tento návod.

Důležité bezpečnostní upozornění

- Udržujte děti a domácí zvířata v bezpečné vzdálenosti od kettlebellu.
- Kettlebell nemůže používat více než jedna osoba najednou.
- Pokud se objeví jakékoli neobvyklé příznaky, jako jsou závratě, nevolnost nebo tlak na hrudi, okamžitě přestaňte cvičit. Okamžitě se poradte se svým lékařem.
- Tento výrobek je určen pro domácí a komerční použití.
- Před použitím zkontrolujte. Nepoužívejte kettlebell, jehož části jsou opotřebované nebo poškozené.
- Pravidelně kontrolujte a testujte blokovací mechanismus.
- Nepouštějte kettlebell na zem, aby nedošlo k poškození výrobku nebo zranění uživatele.
- Nepokoušejte se kettlebell rozebírat.
- Před použitím se zahřejte.
- Neotáčejte násilím rukojetí, když nefunguje.

Varování: Před zahájením cvičebního programu se řiďte pokyny lékaře, pokud máte srdeční onemocnění, plicní onemocnění, vysoký krevní tlak, infekční onemocnění, těžkou anémii, osteoporózu, artritidu, poškození svalů a měkkých tkání nebo zánět.

Pokyny pro nastavitelný kettlebell

1. Existuje 7 hmotnostních stupňů (v kg i librách) podle následující tabulky.

KG	2	5	8	11	14	17	20
LB	5	11.5	18	24.5	31	37.5	44

* Poznámka: Protože je váha označena zaokrouhlením, může dojít k chybám ve skutečné hmotnosti a označení váhy.

Bezpečnostní opatření pro použití



1. Ujistěte se, že strana s výstražnou značkou je zarovnána s drážkou základny.



2. Před zvednutím činky musí být číslo zarovnáno s červeným značkovacím bodem.



3. Umístěte kusy kettlebell zesponu nahoru podle č. 6 až č. 1 proti standardní čáře na boku kusů kettlebell.

Jak resetovat kettlebell

Pokud nelze kettlebell otočit nebo vrátit zpět na základnu, neotáčejte násilím rukojetí. Podle následujících kroků kettlebell resetujte.



1. Odstraňte činku ze základny. Stiskněte tyto dva resetovací body současně a zároveň otáčejte kusy kettlebellu, abyste jej mohli vyjmout.



2. Nasadte těleso zpět na základnu a otočte převodem na minimum.

3. Poté položte kusy kettlebell zesponu nahoru podle č. 6 až č. 1 proti standardní čáře na boku kusů kettlebell. (OBR. 3)

4. Nyní můžete kettlebell normálně používat. Před zvednutím kettlebellu se musíte ujistit, že číslo souhlasí s červeným bodem výrobce. (OBR. 1)

ZÁRUČNÍ LIST

Na toto zboží se vztahuje zákonná záruční lhůta 24 měsíců, pokud není uvedeno jinak. U označených druhů zboží je, nad rámec zákonné záruční lhůty poskytována záruční lhůta prodloužená na 10 let, která se vztahuje na konstrukci rámu daného druhu zboží. Plněním záručních podmínek se pak u prodloužené záruční lhůty rozumí bezplatné provedení oprav všech výrobních vad, které se v této záruční lhůtě vyskytnou na konstrukci rámu, a to v servisních střediscích, společnosti ACRA, s.r.o. Záruční list spolu s dokladem o zakoupení a návodem k použití pečlivě uschovejte!

Reklamacce

Práva z odpovědnosti za vady lze uplatňovat jen u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen.

Je třeba vytknout vadu – tzn. dostatečně přesně označit vadu, popřípadě to, jak se vada navenek projevuje. Obecně formulované sdělení, že výrobek má vadu, nestačí!

Vytknutí musí obsahovat i oznámení konkrétního práva z odpovědnosti za vady, kterého se kupující domáhá, a je třeba jej doložit vyplněným záručním listem s razítkem prodávajícího a dokladem o zakoupení (účtenkou) s datem prodeje. Výrobek je zároveň nutno opatřit vyhovujícím obalem, nejlépe originálním.

Kupující má právo, aby byla vada odstraněna bezplatně, řádně a včas (nejpozději ve 30denní lhůtě od uplatnění reklamacce, nedohodne-li se kupující s prodávajícím na době delší), popřípadě výrobek vyměněn.

Doba od uplatnění práva z odpovědnosti za vady až do doby, kdy kupující po skončení opravy byl povinen výrobek převzít (bez ohledu na to, kdy kupující věc fakticky převzal) se do záruční doby nepočítá.

Práva z odpovědnosti za vady věci zaniknou, nebyla-li uplatněna v záruční době (tzn. nejpozději posledního dne záruční doby).

Záruka se nevztahuje na:

Opotřebení výrobku způsobené jeho obvyklým užíváním. (Obvyklým užíváním se rozumí používání k účelu, ke kterému je výrobek určen a způsobem, který je popsán v přiloženém návodu k použití)

Záruka se dále nevztahuje na vady způsobené:

Mechanickým poškozením; (například vady způsobené rozříznutím výrobku nebo jeho části při rozbalování);
 Neodborným zásahem (opravou) uživatele, i třetích osob;
 Nesprávným zacházením či zacházením v rozporu s návodem k použití;
 Neprováděním nutné údržby popsané v návodu k použití;
 Vystavením nepříznivým vnějším vlivům, nízkým/vysokým teplotám, nevhodným skladováním;
 Neodvratitelnou událostí – živelnou pohromou;

Placená oprava:

Je-li vytýkána vada, na kterou se záruka nevztahuje, nebo již uplynula záruční doba, a kupující požaduje opravu, jedná se o opravu placenou.

Cena a podmínky budou stanoveny po dohodě se servisním střediskem společnosti ACRA s. r. o. Ostatní práva a povinnosti se řídí ustanoveními zák. č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku, zejména § 612 a násl.

Za obaly od výše uvedeného výrobku byl zaplacen poplatek za využití a zpětný odběr dle § 10 a § 12 zák. č. 477/2001 Sb., o obalech, do systému EKO-KOM pod identifikačním číslem EK – F06020112.

Typové označení výrobku:	Datum prodeje: Razítko a podpis prodávajícího:
--------------------------	---

Datum reklamace	Vytýkaná vada	Záznamy servisního střediska	Výměna součástky	Poznámka

V případě jakýchkoli dotazů kontaktujte servisní středisko nebo reklamační oddělení:

ACRA, s. r. o. (IČ: 64254330), Brodská 161, 513 01 Semily
 Reklamační oddělení – tel.: +420 481 623 322, e-mail: reklamace@acra.cz

ACRA[®] fitness

Nastavitelný kettlebell 7 v 1



UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte všetky pokyny.

05-XDUM-K



8 595042 790603

V záujme vašej bezpečnosti a zdravia si pred použitím kettlebell pozorne prečítajte tieto pokyny.

Dôležité bezpečnostné upozornenia

- Deti a domáce zvieratá držte v bezpečnej vzdialenosti od kettlebellu.
- Kettlebell nemôže používať viac ako jedna osoba naraz.
- Ak pocítite akékoľvek nezvyčajné príznaky, ako sú závraty, nevoľnosť alebo tlak v hrudníku, okamžite prestaňte cvičiť. Okamžite sa poraďte so svojim lekárom.
- Tento výrobok je určený na domáce a komerčné použitie.
- Pred použitím skontrolujte. Nepoužívajte kettlebell, ktorého časti sú opotrebované alebo poškodené.
- Pravidelne kontrolujte a testujte blokovací mechanizmus.
- Kettlebell nepúšťajte na zem, aby ste zabránili poškodeniu výrobku alebo zraneniu používateľa.
- Nepokúšajte sa kettlebell rozoberať.
- Pred použitím sa zahrejte.
- Neotáčajte násilne rukoväťou, keď nie je funkčná.

VAROVANIE: Pred začatím cvičebného programu sa riadte pokynmi lekára, ak máte ochorenie srdca, pľúc, vysoký krvný tlak, infekčné ochorenie, ťažkú anémiu, osteoporózu, artritídu, poškodenie svalov a mäkkých tkanív alebo zápal.

Pokyny pre nastaviteľný kettlebell

1. Existuje 7 hmotnostných stupňov (v kg aj librách) podľa nasledujúcej tabuľky.

KG	2	5	8	11	14	17	20
LB	5	11.5	18	24.5	31	37.5	44

* Poznámka: Pretože je váha označená zaokrúhlením, môže dôjsť k chybám v skutočnej hmotnosti a označení váhy.

Bezpečnostné opatrenia pre použitie



1. Uistite sa, že strana s výstražnou značkou je zarovnaná so základnou drážkou.



2. Pred zdvíhaním činky musí byť číslo zarovnané s červeným označením.



3. Umiestnite časti kettlebell zdola nahor podľa č. 6 až 1 proti štandardnej čiare na boku častí kettlebell.

Ako resetovať kettlebell

Ak sa kettlebell nedá otočiť alebo vrátiť na základňu, neotáčajte rukoväťou silou. Pri resetovaní kettlebell postupujte podľa nižšie uvedených krokov.



1. Odstráňte činku zo základne. Stlačte tieto dva resetovacie body súčasne a zároveň otáčajte kusmi kettlebellu, aby ste ho mohli vybrať.



2. Nasadte teleso späť na základňu a otočte prevodom na minimum.

3. Potom položte kusy kettlebell zospodu nahor podľa č. 6 až č. 1 proti štandardnej čiare na boku kusov kettlebell. (OBR. 3)

4. Teraz môžete kettlebell normálne používať. Pred zdvihnutím kettlebellu sa musíte uistiť, že číslo súhlasí s červeným bodom výrobcu. (OBR. 1)

ZÁRUČNÝ LIST

Na tento tovar sa vzťahuje zákonná záručná lehota 24 mesiacov, pokiaľ nie je uvedené inak. U označených druhov tovaru je, nad rámec zákonnej záručnej lehoty poskytovaná záručná lehota predĺžená na 10 rokov, ktorá sa vzťahuje na konštrukciu rámu daného druhu tovaru. Plnením záručných podmienok sa potom pri predĺženej záručnej lehote rozumie bezplatné vykonanie opráv všetkých výrobných chýb, ktoré sa v tejto záručnej lehote vyskytnú na konštrukcii rámu, a to v servisných strediskách, spoločnosti ACRA, s.r.o. Záručný list spolu s dokladom o zakúpení a návodom na použitie starostlivo uschovajte!

Reklamácia

Práva z zodpovednosti za vady je možné uplatňovať len u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený.

Je potrebné vytknúť vadu - tzn. dostatočne presne označiť vadu, poprípade to, ako sa vada navonok prejavuje. Všeobecne formulované oznámenie, že výrobok má vadu, nestačí!

Vytknutie musí obsahovať aj oznámenie konkrétneho práva z zodpovednosti za vady, ktorého sa kupujúci domáha, a treba ho doložiť vyplneným záručným listom s pečiatkou predávajúceho a dokladom o zakúpení (účtenkou) s dátumom predaja. Výrobok je zároveň nutné opatriť vyhovujúcim obalom, najlepšie originálnym.

Kupujúci má právo, aby bola vada odstránená bezplatne, riadne a včas (najneskôr v 30-dňovej lehote od uplatnenia reklamácie, ak sa nedohodne kupujúci s predávajúcim na dlhšiu dobu), poprípade výrobok vymenený.

Doba od uplatnenia práva z zodpovednosti za vady až do doby, kedy kupujúci po skončení opravy bol povinný výrobok prevziať (bez ohľadu na to, kedy kupujúci vec fakticky prevzal) sa do záručnej doby nepočíta.

Práva z zodpovednosti za vady veci zaniknú, ak neboli uplatnené v záručnej dobe (tzn. najneskôr posledného dňa záručnej doby).

Záruka sa nevzťahuje na:

Opotrebenie výrobku spôsobené jeho obvyklým užívaním. (Obvyklým užívaním sa rozumie používanie na účel, ku ktorému je výrobok určený a spôsobom, ktorý je popísaný v priloženom návode na použitie)

Záruka sa ďalej nevzťahuje na vady spôsobené:

Mechanickým poškodením; (napríklad vady spôsobené rozrezaním výrobku alebo jeho časti pri rozbaľovaní);
 Neodborným zásahom (opravou) užívateľa, aj tretích osôb;
 Nesprávnym zaobchádzaním či zaobchádzaním v rozpore s návodom na použitie;
 Nevykonávaním nutnej údržby popísanej v návode na použitie;
 Vystavením nepriaznivým vonkajším vplyvom, nízkym/vysokým teplotám, nevhodným skladovaním;
 Neodvrátiteľnou udalosťou – živelnou pohromou;

Platená oprava:

Ak sa vytýka vada, na ktorú sa záruka nevzťahuje, alebo už uplynula záručná doba, a kupujúci požaduje opravu, jedná sa o opravu platenú.

Cena a podmienky budú stanovené po dohode so servisným strediskom spoločnosti ACRA s. r. o. Ostatné práva a povinnosti sa riadia ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb., Občianskeho zákonníka, najmä § 612 a nasl.

Za obaly od vyššie uvedeného výrobku bol zaplatený poplatok za využitie a spätný odber podľa § 10 a § 12 zák. č. 477/2001 Zb., o obaloch, do systému EKO-KOM pod identifikačným číslom EK – F06020112.

Typové označenie výrobku:	Dátum predaja: Pečiatka a podpis predávajúceho:
---------------------------	--

Dátum reklamácia	Vytýkaná vada	Záznamy servisného strediska	Výmena súčiastky	Poznámka

V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte servisné stredisko alebo reklamačné oddelenie:

ACRA, s. r. o. (IČO: 64254330), Brodská 161, 513 01 Semily
 Reklamačné oddelenie – tel.: +420 481 623 322, e-mail: reklamace@acra.cz



Adjustable kettlebell 7 in 1



USER MANUAL

Read all instructions before using this product.

05-XDUM-K



8 595042 790603

For your safety and health, please read this instruction carefully before using this kettlebell.

Important Safety Notice

- Keep children and pets away from the kettlebell.
- The kettlebell can't be used by more than one person at same time.
- Stop exercising immediately if any abnormal symptoms such as dizziness, nausea or chest tightness occur. Consult your doctor immediately.
- This product is intended for home and commercial use.
- Check before use. Do not use kettlebell whose parts are worn or damaged.
- Check and test the locking mechanism regularly.
- Do not drop the kettlebell to the ground to avoid damage the product or injure the user.
- Do not try to take apart the kettlebell.
- Warm up before use.
- Do not forcibly rotate the handle when it not work.

Warning: Follow your physician's instructions before starting any exercise program if you have heart disease, lung disease, high blood pressure, infectious disease, severe anemia, osteoporosis, arthritis, muscle and soft tissue damage or inflammation.

Adjustable kettlebell instructions

1. There are 7 weight increments (both in kg and lb) as bellow chart.

KG	2	5	8	11	14	17	20
LB	5	11.5	18	24.5	31	37.5	44

*Remark: Because the scale is marked by rounding, there may be errors in the actual weight and scale marking.

Precautions For Use



1. Make sure the side with warning mark aligned with the groove of the base.



2. Must ensure the number aligned with the red marker before lifting the kettlebell.



3. Place the kettlebell pieces from bottom to top according to NO.6 to NO.1 against the standard line on the side of the kettlebell pieces.

How To Reset The Kettlebell

If the kettlebell cannot be rotated or put back to the base, do not forcibly turn the handle. Follow these steps to reset the kettlebell.



1. Remove the kettlebell from the base. Press this two reset points at the same time while rotate the kettlebell pieces to remove it.



2. Put the hollow body back on the base, then turn the gear to the minimum.

3. Then place the kettlebell pieces from bottom to top according to NO.6 to NO.1 against the standard line on the side of the kettlebell pieces. (FIG.3)

4. Now you can use the kettlebell normally. Must ensure the number aligned with the red maker point before lifting the kettlebell. (FIG.1)

WARRANTY CARD

This product is subject to a statutory warranty period of 24 months, unless otherwise stated. For the indicated types of goods, a warranty period extended to 10 years is provided, in addition to the legal warranty period, which applies to the construction of the frame of the given type of goods. Fulfilling the warranty conditions for an extended warranty period means the free repair of all manufacturing defects that occur on the frame construction during this warranty period, namely in the service centers of ACRA, s.r.o. Keep the warranty card together with the proof of purchase and the user manual carefully!

Complaint

Rights from liability for defects can only be exercised with the seller from whom the product was purchased.

It is necessary to point out a defect - i.e. sufficiently accurately mark the defect, or how the defect manifests itself on the outside. A generally worded statement that the product has a defect is not enough!

The objection must also contain a notification of the specific right from liability for defects that the buyer is claiming, and it must be supported by a completed warranty card with the seller's stamp and a proof of purchase (receipt) with the date of sale. At the same time, the product must be provided with suitable packaging, preferably original.

The buyer has the right to have the defect removed free of charge, properly and on time (no later than within 30 days from the application of the complaint, unless the buyer and the seller agree on a longer period), or the product replaced.

The time from the exercise of the right from liability for defects to the time when the buyer was obliged to take over the product after the repair was completed (regardless of when the buyer actually took over the item) is not included in the warranty period.

Rights from liability for item defects expire if they have not been exercised within the warranty period (i.e. no later than the last day of the warranty period).

The warranty does not cover:

Wear and tear of the product caused by its usual use. (Normal use means use for the purpose for which the product is intended and in the manner described in the attached instructions for use)

Furthermore, the warranty does not cover defects caused by:

Mechanical damage; (for example, defects caused by cutting the product or part of it during unpacking);
 Unprofessional intervention (repair) by the user, including by third parties;
 Improper handling or handling contrary to the instructions for use;
 By not performing the necessary maintenance described in the user manual;
 Exposure to adverse external influences, low/high temperatures, inappropriate storage;
 An unavoidable event - a natural disaster;

Paid repair:

If there is a defect that is not covered by the warranty or the warranty period has already passed and the buyer requests a repair, this is a paid repair.

The price and conditions will be determined after agreement with the service center of ACRA s. r. o. Other rights and obligations are governed by the provisions of Act. No. 40/1964 Coll., of the Civil Code, especially § 612 et seq.

A fee was paid for the packaging of the above-mentioned product for use and take-back according to § 10 and § 12 of the Act. No. 477/2001 Coll., on packaging, to the EKO-KOM system under EC identification number – F06020112.

Product type designation:	Date of sale: Seller's stamp and signature:
---------------------------	--

Claim date	defect complained of	Service center logs	Part replacement	Note

If you have any questions, please contact the service center or the complaints department:

ACRA, s. r. o. (ID: 64254330), Brodská 161, 513 01 Semily
 Complaints department – phone: +420 481 623 322, e-mail: reklamace@acra.cz



Einstellbare Kettlebell 7 in 1



GEBRAUCHSANWEISUNG

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

05-XDUM-K



8 595042 790603

Zu Ihrer Sicherheit und Gesundheit lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Kettlebell benutzen.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Halten Sie Kinder und Haustiere in einem sicheren Abstand zur Kettlebell.
- Die Kettlebell kann nicht von mehr als einer Person gleichzeitig benutzt werden.
- Wenn Sie ungewöhnliche Symptome wie Schwindel, Übelkeit oder Engegefühl in der Brust verspüren, beenden Sie das Training sofort. Konsultieren Sie sofort Ihren Arzt.
- Dieses Produkt ist für den privaten und gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Prüfen Sie es vor dem Gebrauch. Verwenden Sie keine Kettlebell, deren Teile abgenutzt oder beschädigt sind.
- Prüfen und testen Sie regelmäßig den Verriegelungsmechanismus.
- Lassen Sie die Kettlebell nicht auf den Boden fallen, um Schäden am Produkt oder Verletzungen des Benutzers zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, die Kettlebell zu zerlegen.
- Wärmen Sie sich vor dem Gebrauch auf.
- Drehen Sie den Griff nicht gewaltsam, wenn er nicht in Betrieb ist.

WARNUNG: Befolgen Sie die Anweisungen Ihres Arztes, bevor Sie ein Trainingsprogramm beginnen, wenn Sie an einer Herz- oder Lungenerkrankung, Bluthochdruck, einer Infektionskrankheit, schwerer Anämie, Osteoporose, Arthritis, Muskel- und Weichteilschäden oder Entzündungen leiden.

Anleitung für verstellbare Kettlebell

(1) Es gibt 7 Gewichtsstufen (in kg und lbs) gemäß der folgenden Tabelle.

KG	2	5	8	11	14	17	20
LB	5	11.5	18	24.5	31	37.5	44

* Hinweis: Da das Gewicht durch Rundung angegeben wird, können Fehler beim tatsächlichen Gewicht und bei den Gewichtsangaben auftreten.

Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung



Abb. 1

Vergewissern Sie sich, dass die Seite mit der Warnmarkierung mit der Bodenrille ausgerichtet ist.



Abb. 2

2. Vor dem Anheben der Hantel muss die Zahl mit dem roten Markierungspunkt ausgerichtet werden.



Abb. 3

3. Legen Sie die Kettlebellstücke von unten nach oben gemäß #6 bis #1 gegen die Standardlinie an der Seite der Kettlebellstücke.

Wie man eine Kettlebell zurücksetzt

Wenn sich die Kettlebell nicht drehen oder in die Basis zurücksetzen lässt, drehen Sie den Griff nicht mit Gewalt. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Kettlebell zurückzusetzen.



Abb. 4

1. Entfernen Sie die Hantel von der Basis. Drücken Sie gleichzeitig auf diese beiden Rückstellpunkte, während Sie die Teile der Kettlebell drehen, um sie zu entfernen.



Abb. 5

2. Setzen Sie den Körper wieder auf die Basis und drehen Sie den Gang auf Minimum.

3. Platzieren Sie dann die Kettlebell-Teile von unten nach oben gemäß Nr. 6 bis Nr. 1 gegen die Standardlinie an der Seite der Kettlebell-Teile. (ABB. 3)

4. Jetzt können Sie die Kettlebell normal verwenden. Bevor Sie die Kettlebell anheben, müssen Sie sicherstellen, dass die Nummer mit dem roten Punkt des Herstellers übereinstimmt. (ABB. 1)

GARANTIEKARTE

Für dieses Produkt gilt eine gesetzliche Gewährleistungsfrist von 24 Monaten, sofern nicht anders angegeben. Für die genannten Warenarten gilt zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistungsfrist, die für die Konstruktion des Rahmens der jeweiligen Warenart gilt, eine auf 10 Jahre verlängerte Gewährleistungsfrist. Die Erfüllung der Garantiebedingungen für eine verlängerte Garantiezeit bedeutet die kostenlose Reparatur aller Herstellungsfehler, die während dieser Garantiezeit an der Rahmenkonstruktion auftreten, und zwar in den Servicezentren von ACRA, s.r.o. Bewahren Sie die Garantiekarte zusammen mit dem Kaufbeleg und der Bedienungsanleitung sorgfältig auf!

Beschwerde

Mängelhaftungsrechte können ausschließlich gegenüber dem Verkäufer geltend gemacht werden, bei dem das Produkt erworben wurde.

Es ist notwendig, auf einen Mangel hinzuweisen – d.h. den Mangel hinreichend genau kennzeichnen bzw. wie sich der Mangel äußerlich bemerkbar macht. Eine allgemein formulierte Aussage, dass das Produkt einen Mangel aufweist, reicht nicht aus!

Der Einspruch muss außerdem einen Hinweis auf das vom Käufer geltend gemachte konkrete Recht aus Mängelhaftung sowie eine ausgefüllte Garantiekarte mit Stempel des Verkäufers und einen Kaufbeleg (Quittung) mit Verkaufsdatum enthalten. Gleichzeitig muss das Produkt mit einer geeigneten Verpackung, vorzugsweise Original, versehen sein.

Der Käufer hat das Recht auf kostenlose, ordnungsgemäße und rechtzeitige Beseitigung des Mangels (spätestens innerhalb von 30 Tagen ab Geltendmachung der Reklamation, sofern Käufer und Verkäufer keine längere Frist vereinbaren) oder auf Ersatz des Produkts.

Die Zeit von der Geltendmachung des Rechts aus der Mängelhaftung bis zu dem Zeitpunkt, zu dem der Käufer verpflichtet ist, das Produkt nach Abschluss der Reparatur zu übernehmen (unabhängig davon, wann der Käufer das Produkt tatsächlich übernommen hat), wird nicht in die Gewährleistungsfrist einbezogen.

Rechte aus der Sachmängelhaftung erlöschen, wenn sie nicht innerhalb der Gewährleistungsfrist (also spätestens am letzten Tag der Gewährleistungsfrist) ausgeübt werden.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

Abnutzung des Produkts, die durch den normalen Gebrauch verursacht wird. (Normale Verwendung bedeutet die Verwendung für den Zweck, für den das Produkt bestimmt ist, und auf die in der beigefügten Gebrauchsanweisung beschriebene Weise.)

Die Gewährleistung gilt nicht für verursachte Mängel:

Mechanischer Schaden; (z. B. Mängel, die durch das Zerschneiden des Produkts oder eines Teils davon beim Auspacken verursacht wurden);

Unfachmännische Eingriffe (Reparatur) durch den Nutzer, auch durch Dritte;

Unsachgemäße oder entgegen der Gebrauchsanweisung stehende Handhabung;

Indem Sie die in der Bedienungsanleitung beschriebene notwendige Wartung nicht durchführen;

Belastung durch widrige äußere Einflüsse, niedrige/hohe Temperaturen, unsachgemäße Lagerung;

Ein unvermeidbares Ereignis – eine Naturkatastrophe;

Bezahlte Reparatur:

Liegt ein Mangel vor, der nicht von der Garantie abgedeckt ist oder ist die Garantiezeit bereits abgelaufen und verlangt der Käufer eine Reparatur, handelt es sich um eine kostenpflichtige Reparatur.

Der Preis und die Konditionen werden nach Absprache mit dem Servicecenter von ACRA s.o. festgelegt. Weitere Rechte und Pflichten richten sich nach den Bestimmungen des Gesetzes. Nr. 40/1964 Slg., des Bürgerlichen Gesetzbuches, insbesondere § 612 ff.

Für die Verpackung des oben genannten Produkts wurde für die Nutzung und Rücknahme eine Gebühr gemäß § 10 und § 12 des Gesetzes entrichtet. Nr. 477/2001 Slg., auf der Verpackung, an das EKO-KOM-System unter der EG-Identifikationsnummer – F06020112.

Produkttypbezeichnung:	Verkaufsdatum: Stempel und Unterschrift des Verkäufers:
------------------------	--

Datum des Anspruchs	Mangel bemängelt	Aufzeichnungen des Servicecenters	Teileaustausch	Notiz

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Servicecenter oder die Reklamationsabteilung:

ACRA, s. r. o. (ID: 64254330), Brodská 161, 513 01 Semily

Beschwerdeabteilung – Telefon: +420 481 623 322, E-Mail: reklamace@acra.cz

ACRA[®] fitness

Állítható kettlebell 7 az 1-ben



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kérjük, figyelmesen olvassa el az összes utasítást a termék használata előtt.

05-XDUM-K



8 595042 790603

Az Ön biztonsága és egészsége érdekében kérjük, hogy a kettlebell használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.

Fontos biztonsági tudnivalók

- Tartsa a gyermekeket és a háziállatokat biztonságos távolságban a kettlebelltől.
- A kettlebellt egyszerre csak egy személy használhatja.
- Ha bármilyen szokatlan tünetet, például szédülést, hányingert vagy mellkasi szorítást tapasztal, azonnal hagyja abba az edzést. Azonnal forduljon orvosához.
- Ez a termék otthoni és kereskedelmi használatra készült.®
- Használat előtt ellenőrizze. Ne használjon olyan kettlebellt, amelynek alkatrészei kopottak vagy sérültek.
- Rendszeresen ellenőrizze és tesztelje a reteszelő mechanizmust.
- Ne ejtse le a kettlebellt a földre, hogy elkerülje a termék károsodását vagy a felhasználó sérülését.
- Ne próbálja meg szétszerelni a kettlebellt.
- Használat előtt melegítsen be.
- Ne fordítsa el erővel a fogantyút, ha az nem működik.

FIGYELMEZTETÉS: Kövesse orvosa utasításait, mielőtt elkezdené egy edzésprogramot, ha szívbetegsége, tüdőbetegsége, magas vérnyomása, fertőző betegsége, súlyos vérszegénysége, csontritkulás, ízületi gyulladása, izom- és lágyrész-károsodása vagy gyulladása van.

Útmutató az állítható kettlebellhez

1. Az alábbi táblázat szerint 7 súlyosztály van (kg-ban és fontban).

KG	2	5	8	11	14	17	20
LB	5	11.5	18	24.5	31	37.5	44

* Megjegyzés: Mivel a súlyt kerekítéssel jelölik, előfordulhatnak hibák a tényleges súly és a súlyjelzések között.

A használatra vonatkozó óvintézkedések



1. Győződjön meg róla, hogy a figyelmeztető jelzéssel ellátott oldal egy vonalban van az alap hornyával.

2. A súlyzó felemelése előtt a számot a piros jelölési ponthoz kell igazítani.

3. Helyezze a kettlebell-darabokat alulról felfelé a #6-tól #1-ig a kettlebell-darabok oldalán lévő szabványos vonallal szemben.

Hogyan kell visszaállítani egy kettlebellt

Ha a kettlebellt nem lehet elforgatni vagy visszatenni az alapra, ne fordítsa el erősen a fogantyút. Kövesse az alábbi lépéseket a kettlebell visszaállításához.



1. Vegye le a súlyzót az alpról. Nyomja meg egyszerre ezt a két visszaállítási pontot, miközben a kettlebell darabjait forgatja, hogy eltávolítsa azt.

2. Tegye vissza a testet az alapra, és fordítsa a sebességváltót a minimumra.

3. Ezután helyezze a kettlebell darabokat alulról felfelé a #6-tól #1-ig a kettlebell darabok oldalán lévő szabványos vonalhoz. (3. ÁBRA)

4. Most már normál módon használhatja a kettlebellt. A kettlebell felemelése előtt meg kell győződnie arról, hogy a szám megegyezik a gyártó piros pontjával. (1. ÁBRA)

JÓTÁLLÁSI LEVÉL

Erre a termékre 24 hónapos törvényes jótállás vonatkozik, hacsak másként nem szerepel. A megjelölt árutípusokra a törvényi szavatossági időn túlmenően 10 évre kiterjesztett jótállási idő jár, amely az adott árutípus vázszerkezetére vonatkozik. A garanciális feltételek meghosszabbított garanciális időszakra való teljesítése a vázszerkezeten a jelen garanciális idő alatt előforduló összes gyártási hiba ingyenes kijavítását jelenti, nevezetesen az ACRA, s.r.o. szervizközpontjaiban. A jótállási jegyet a vásárlást igazoló bizonylattal és a használati útmutatóval együtt gondosan őrizze meg!

Panaszok

A kellékszavatossági jogokat csak azzal az eladóval lehet gyakorolni, akitől a terméket vásárolta.

Szükséges rámutatni egy hibára - pl. kellően pontosan meg kell jelölni a hibát, vagy azt, hogy a hiba hogyan jelenik meg kívülről. Nem elég egy általánosan megfogalmazott kijelentés, hogy a termék hibás!

A kifogásnak tartalmaznia kell a vevő által érvényesített konkrét kellékszavatossági jogról szóló értesítést is, valamint az eladó pecséttel ellátott, kitöltött jótállási jegyével és az eladás dátumát tartalmazó vásárlást igazoló bizonylattal (nyugtával). Ugyanakkor a terméket megfelelő, lehetőleg eredeti csomagolással kell ellátni.

A Vevőnek joga van a hibát díjmentesen, szabályszerűen és időben (legkésőbb a reklamáció benyújtásától számított 30 napon belül, ha a vevő és az eladó hosszabb határidőben nem állapodnak meg), vagy a terméket kicseréltetni.

Nem számít bele a jótállási időbe az az idő, amely a kellékszavatossági jog gyakorlásától addig az időpontig tart, amikor a vevő a javítás befejezését követően köteles volt a terméket átvenni (függetlenül attól, hogy a vevő ténylegesen mikor vette át a terméket).

A tételhibákért való felelősség elévül, ha azt a jótállási időn belül (azaz legkésőbb a jótállási időszak utolsó napjáig) nem gyakorolták.

A garancia nem vonatkozik:

A termék szokásos használatából eredő kopása. (Normál használat a termék rendeltetésének és a mellékelt használati útmutatóban leírt módon történő használatot jelenti)

A garancia nem vonatkozik az okozott hibákra:

Mechanikai sérülések; (például a termék vagy annak egy részének kicsomagolás közbeni elvágásából eredő hibák);

Szakszerűtlen beavatkozás (javítás) a felhasználó részéről, beleértve a harmadik feleket is; szakszerűtlen kezelés vagy a használati utasítással ellentétes kezelés;

A felhasználói kézikönyvben leírt szükséges karbantartások elmulasztásával;

Kedvezőtlen külső hatásoknak való kitétség, alacsony/magas hőmérséklet, nem megfelelő tárolás;

Elkerülhetetlen esemény - természeti katasztrófa;

Fizetett javítás:

Ha olyan hiba van, amelyre nem vonatkozik a garancia, vagy a jótállási idő már lejárt, és a vevő javítást kér, ez fizetett javítás.

Az árat és a feltételeket az ACRA r.o.

Az egyéb jogokra és kötelezettségekre a törvény rendelkezései az irányadók. A Polgári Törvénykönyv 40/1964. sz., különösen a 612. és azt követő §.

A fent említett termék felhasználásra és visszavételre történő csomagolásáért a törvény 10. és 12. §-a szerint díjat kellett fizetni. 477/2001 Coll. számú, csomagoláson, az EKO-KOM rendszerhez EK azonosító számon – F06020112.

Terméktípus megnevezése:		Eladás dátuma:		
		Az eladó pecsétje és aláírása:		
Igénylés időpontja	Defektet kritizáltak	A szervizközpont nyilvántartásai	Alkatrészcsere	Jegyzet

Ha kérdése van, forduljon a szervizközponthoz vagy a panaszosztályhoz:

ACRA, s. o. (azonosító: 64254330), Brodská 161, 513 01.

Panaszügyi osztály – telefon: +420 481 623 322, e-mail: reklamace@acra.cz

ACRA[®] fitness

Regulowany kettlebell 7 w 1



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.

05-XDUM-K



8 595042 790603

Dla własnego bezpieczeństwa i zdrowia prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed użyciem kettlebell.

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Dzieci i zwierzęta domowe należy trzymać w bezpiecznej odległości od kettlebell.
- Kettlebell nie może być używany przez więcej niż jedną osobę jednocześnie.
- W przypadku wystąpienia nietypowych objawów, takich jak zawroty głowy, nudności lub ucisk w klatce piersiowej, należy natychmiast przerwać ćwiczenia. Natychmiast skonsultuj się z lekarzem.
- Ten produkt jest przeznaczony do użytku domowego i komercyjnego.
- Sprawdź przed użyciem. Nie używaj kettlebell, którego części są zużyte lub uszkodzone.
- Regularnie sprawdzaj i testuj mechanizm blokujący.
- Nie upuszczaj kettlebell na ziemię, aby zapobiec uszkodzeniu produktu lub obrażeniom użytkownika.
- Nie próbuj demontować kettlebell.
- Przed użyciem należy się rozgrzać.
- Nie przekręcać uchwytu na siłę, gdy nie działa.

OSTRZEŻENIE: W przypadku chorób serca, płuc, wysokiego ciśnienia krwi, chorób zakaźnych, ciężkiej niedokrwistości, osteoporozy, zapalenia stawów, uszkodzenia mięśni i tkanek miękkich lub stanu zapalnego przed rozpoczęciem programu ćwiczeń należy postępować zgodnie z zaleceniami lekarza.

Instrukcje dotyczące regulowanego kettlebell

1. Istnieje 7 klas wagowych (w kg i funtach) zgodnie z poniższą tabelą.

KG	2	5	8	11	14	17	20
LB	5	11.5	18	24.5	31	37.5	44

* Uwaga: Ponieważ waga jest zaokrąglana, mogą wystąpić błędy w rzeczywistej wadze i oznaczeniach wagi.

Środki ostrożności dotyczące użytkowania



1. Upewnij się, że strona ze znakiem ostrzegawczym jest wyrównana z rowkiem podstawy.



2. Przed podniesieniem sztangi numer musi być wyrównany z czerwonym punktem oznaczenia.



3. Umieść elementy kettlebell od dołu do góry zgodnie z #6 do #1 względem standardowej linii z boku elementów kettlebell.

Jak zresetować kettlebell

Jeśli kettlebell nie daje się obrócić lub powrócić do podstawy, nie obracaj uchwytu na siłę. Wykonaj poniższe czynności, aby zresetować kettlebell.



1. Zdejmij hantle z podstawy. Naciśnij te dwa punkty resetowania jednocześnie, obracając elementy kettlebell, aby je usunąć.



2. Umieść korpus z powrotem na podstawie i ustaw bieg na minimum.

3. Następnie umieść kawałki odważników od dołu do góry zgodnie z punktami od #6 do #1 względem standardowej linii z boku elementów odważników. (RYS. 3)

4. Teraz możesz normalnie używać kettlebell. Przed podniesieniem kettlebell upewnij się, że liczba odpowiada czerwonej kropce producenta. (RYS. 1)

KARTA GWARANCYJNA

Produkt ten podlega ustawowemu okresowi gwarancji wynoszącemu 24 miesiące, chyba że określono inaczej. Na wskazane rodzaje towarów udzielany jest okres gwarancji wydłużony do 10 lat, oprócz ustawowego okresu rękojmi, który dotyczy konstrukcji ramy danego rodzaju towaru. Spełnienie warunków gwarancji przedłużonego okresu gwarancyjnego oznacza bezpłatną naprawę wszystkich wad produkcyjnych, które wystąpią w konstrukcji ramy w okresie gwarancyjnym, a mianowicie w centrach serwisowych ACRA, s.r.o. Starannie przechowuj kartę gwarancyjną wraz z dowodem zakupu i instrukcją obsługi!

Skarga

Z praw wynikających z odpowiedzialności za wady można dochodzić wyłącznie u sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony.

Należy wskazać wadę – tj. wystarczająco dokładnie oznaczyć wadę lub sposób, w jaki wada objawia się na zewnątrz. Ogólnie sformułowane stwierdzenie, że produkt ma wadę, nie wystarczy!

Sprzeciw musi zawierać także pouczenie o konkretnym prawie z tytułu odpowiedzialności za wady, którego domaga się kupujący, a także musi być opatrzony wypełnioną kartą gwarancyjną z pieczętą sprzedawcy oraz dowodem zakupu (paragonem) z datą sprzedaży. Jednocześnie produkt musi być zaopatrzony w odpowiednie opakowanie, najlepiej oryginalne.

Kupujący ma prawo do bezpłatnego, prawidłowego i terminowego usunięcia wady (nie później niż w terminie 30 dni od dnia zgłoszenia reklamacji, chyba że kupujący i sprzedający uzgodnią dłuższy termin) lub wymiany towaru.

Do okresu gwarancji nie wlicza się czasu od skorzystania z prawa z odpowiedzialności za wady do chwili, gdy kupujący był zobowiązany odebrać produkt po naprawie (niezależnie od tego, kiedy kupujący faktycznie przejął rzecz).

Uprawnienia z tytułu odpowiedzialności za wady rzeczy wygasają, jeżeli nie zostaną wykonane w okresie rękojmi (tj. nie później niż w ostatnim dniu okresu rękojmi).

Gwarancja nie dotyczy:

Zużycie produktu spowodowane jego normalnym użytkowaniem. (Normalne użytkowanie oznacza użytkowanie zgodne z przeznaczeniem produktu i w sposób opisany w załączonej instrukcji obsługi)

Gwarancja nie obejmuje wad powstałych:

Uszkodzenie mechaniczne; (na przykład wady powstałe w wyniku przecięcia produktu lub jego części podczas rozpakowywania);

Nieprofesjonalna interwencja (naprawa) użytkownika, w tym osób trzecich;

Niewłaściwe postępowanie lub postępowanie niezgodne z instrukcją obsługi;

Niewykonując niezbędnych czynności konserwacyjnych opisanych w instrukcji obsługi;

Narażenie na niekorzystne wpływy zewnętrzne, niskie/wysokie temperatury, niewłaściwe przechowywanie;

Zdarzenie nieuniknione - klęska żywiołowa;

Naprawa płatna:

Jeżeli występuje wada nie objęta gwarancją lub okres gwarancji już minął, a kupujący żąda naprawy, jest to naprawa odpłatna.

Cena i warunki zostaną ustalone po uzgodnieniu z centrum serwisowym ACRA s.o.

Pozostałe prawa i obowiązki regulują przepisy ustawy. Nr 40/1964 Dz. Kodeksu cywilnego, w szczególności § 612 i nast.

Za opakowanie ww. produktu do wykorzystania i odbioru zgodnie z § 10 i § 12 Ustawy uiszczono opłatę. nr 477/2001 Dz.U. na opakowaniach do systemu EKO-KOM pod numerem identyfikacyjnym WE – F06020112.

Oznaczenie typu produktu:	Data wyprzedaży: Pieczeń i podpis sprzedawcy:
---------------------------	--

Data roszczenia	Wada krytykowana	Dokumentacja centrum serwisowego	Wymiana części	Notatka

W razie pytań prosimy o kontakt z serwisem lub działem reklamacji:

ACRA, s. o. (ID: 64254330), Brodska 161, 513 01 Semily

Dział reklamacji – telefon: +420 481 623 322, e-mail: reklamace@acra.cz